

## APPENDICES

### Appendix I Translation of Al-Qur'an

No	Name of The Surah	Indonesia	English
1	Al-Hujurat verse 13: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَىٰ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ	"Wahai manusia! Sungguh, Kami telah menciptakan kamu dari seorang laki-laki dan seorang perempuan, kemudian Kami jadikan kamu berbangsa-bangsa dan bersuku-suku agar kamu saling mengenal. Sesungguhnya yang paling mulia di antara kamu di sisi Allah ialah orang yang paling bertakwa. Sungguh, Allah Maha Mengetahui, Mahateliti."	"O mankind! We created you from a single (pair) of a male and a female, and made you into nations and tribes, that ye may know each other (not that ye may despise (each other). Verily, the most honoured of you in the sight of Allah is (he who is) the most righteous of you. And Allah has full knowledge and is well acquainted (with all things)."

## Appendix II Research Instruments

Research Instrument for Research Question 1:

### 1. In-Depth Interview

NO	Interview Questions	Participant's Answer
1	Background Information	
	1. Could you share a bit about yourself and the cultural diversity present in your classroom?  2. Have you had any training on inclusive teaching methods? If yes, what were the main insights you gained?	
2	Teaching Strategies and Classroom Practices	
	3. How do you adapt your teaching methods to better support students from various cultural backgrounds?  4. How do you promote collaborative learning while making sure everyone feels included?	

3	Creating an Inclusive Classroom Environment	
	<p>5. What are some strategies you use to foster trust and create a sense of belonging among your students?</p> <p>6. Additionally, how do you weave in your students' cultural backgrounds into your teaching</p>	

Research Instruments for Research Question 2:

1. Observation Focus

NO	Observation Focus	Indicator to Observe	Note
1	Inclusive Teaching and Classroom Climate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fair and unbiased interactions between teachers and students</li> <li>• Acknowledgment and appreciation of various cultural viewpoints</li> <li>• Fostering a warm and inclusive classroom atmosphere</li> <li>• Encouraging students to feel comfortable sharing their identities and thoughts</li> <li>• Teachers addressing issues of bias, discrimination, or exclusion</li> </ul>	

2	Students' Engagement and Peer Interactions	<ul style="list-style-type: none"> <li>• How actively students engage in discussions and group activities</li> <li>• Whether or not there's any intergroup exclusion happening</li> <li>• How well the teacher's inclusive approach is reflected in student interactions</li> <li>• The level of student confidence and willingness to engage in diverse conversations</li> <li>• The presence of supportive peer networks and well-structured collaborative tasks</li> </ul>	
3	Culturally Responsive Curriculum and academic support	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bringing together various cultural viewpoints in lessons</li> <li>• Exposure to global and multicultural materials</li> <li>• Noticeable effect of inclusive education on how engaged and motivated students feel</li> <li>• Teachers providing support through clear guidance, open communication, and making things accessible</li> <li>• Students perceive their worth and recognition through outreach from their instructors</li> </ul>	

## 2. In-Depth Interview

No	Interview Question	Participant's Answer
1	Inclusive Teaching and Classroom Climate	
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Do you think your teacher is fair to all students, no matter where they come from?</li> <li>2. How does your teacher show respect for different cultures or opinions?</li> <li>3. What helps you feel safe and encouraged to share your thoughts in class?</li> <li>4. Have you ever felt excluded or noticed unfair treatment in class? How was it handled?</li> </ol>	
2	Student Engagement and Peer Interactions	
	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Do you feel comfortable speaking up in discussions or sharing your ideas in front of others? Why or why not?</li> <li>6. How do group projects usually go? Do you feel included when working with your classmates?</li> <li>7. Have you seen classmates being left out during activities? How did that make you feel?</li> </ol>	

3	Culturally Responsive Curriculum and Academic Support	
	<p>8. Have you noticed your teacher using examples, stories, or materials from your culture (or your classmates' cultures)? How did that make you feel?</p> <p>9. Do you think lessons in your class include ideas or examples from many different cultures?</p> <p>10. Does your teacher give clear guidance and support when lessons or assignments are difficult?</p> <p>11. Does your teacher's way of teaching help you learn better or improve in your studies? Can you give an example?</p>	
4	Reflections and Suggestions	
	<p>12. What makes you feel most included and motivated in your classroom?</p> <p>13. If you could suggest one thing your teacher should do to make the class more welcoming, what would it be?</p>	

## Appendix III Research Letters



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN  
FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN**

Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235  
Telepon: (0511) 3265426; (0511) 6783136  
E-mail: ftk@uin-antasari.ac.id Website: ftk.uin-antasari.ac.id

Nomor : B- 1428 /Un.14/III.1/PP.00.9/09/2025 19 September 2025  
Sifat : Penting  
Lampiran : 1 (Satu) Berkas  
Hal : Mohon Izin Riset

Yth. Kepala SMK Negeri 3 Banjarbaru  
Kota Banjarbaru

*Assalamu'alaikum Wr.Wb*

Sehubungan rencana penelitian yang akan dilaksanakan oleh mahasiswa (i) dalam rangka penyusunan skripsi, maka dengan ini kami mohon izin serta bantuan Bapak/Ibu agar kiranya berkenan memberikan informasi/data yang diperlukan oleh :

Nama : MARSHYA HERVINA NINGRUM  
NIM : 220101030173  
Program Studi : TADRIS BAHASA INGGRIS  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan  
Alamat : JL. A. YANI KM 36.5 GANG ZAMRUD NO. 63 BANJARBARU UTARA,  
KALIMANTAN SELATAN  
No HP : 085246112682

Kami sampaikan pula sebagai Satker berpredikat Zona Integritas Wilayah Bebas dari Korupsi (ZI-WBK) menuju Zona Integritas Wilayah Birokrasi Bersih Melayani (ZI-WBBM) UIN Antasari Banjarmasin berkomitmen terus menjaga integritas serta terus meningkatkan Kualitas kinerja dan Pelayanan.

Demikian surat keterangan ini kami sampaikan, atas perhatian dan perkenan Bapak/Ibu serta kerjasamanya yang baik kami ucapkan terimakasih.  
*Wassalamu'alaikum Wr.Wb*

Banjarmasin, 19 September 2025

Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan,

Prof. Dr. Ahmad Muradi, M.Ag.  
NIP 197808082005011006

Tembusan :  
Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan



**PEMERINTAH PROVINSI KALIMANTAN SELATAN  
DINAS PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN  
SMK NEGERI 3 BANJARBARU**

Jalan Banua Praja (Aneka Tambang) Banjarbaru Kode Pos 70733  
NPSN 30305420 Telp. (0511) 673 5000 HP. 0811-5188-123  
website : [www.smkn3banjarbaru.sch.id](http://www.smkn3banjarbaru.sch.id) email [smkn3banjarbaru@yahoo.co.id](mailto:smkn3banjarbaru@yahoo.co.id)

Banjarbaru, 29 September 2025

Nomor: 421.5/1242/SMKN3BJB/IX/2025

Lamp. :-

Hal : **Balasan Permohonan Izin  
Studi Pendahuluan**

Yth.

**Wakil Dekan Bidang Akademik dan  
Kelembagaan Fakultas Tarbiyah dan  
Keguruan UIN Antasari Banjarmasin**

Dengan hormat,

Berdasarkan surat Saudara nomor: B- 1428 /Un.14/III.1/PP.00.9/09/2025 tanggal 19 September 2025, perihal Permohonan Izin Riset di SMK Negeri 3 Banjarbaru, dengan ini kami sampaikan bahwa pada prinsipnya kami memberikan izin kepada mahasiswa yang berketerangan di bawah ini :

**N a m a : Marshya Hervina Ningrum**  
**N I M : 220101030173**  
**Program Studi : Tadris Bahasa Inggris**

Untuk melaksanakan riset/penelitian di SMK Negeri 3 Banjarbaru, dengan memperhatikan tata tertib sekolah, menjaga etika, serta tidak mengganggu kegiatan belajar-mengajar yang sedang berlangsung.

Demikian surat ini kami buat agar dapat digunakan sebagaimana mestinya, atas perhatian Saudara kami ucapkan terima kasih.



Kepala SMK Negeri 3 Banjarbaru,

**Tajuddin, S.Pd., M.M.**

Pembina Tingkat I

NIP. 19700601 199802 1 003

## Appendix IV Research Completion Letters



**PEMERINTAH PROVINSI KALIMANTAN SELATAN  
DINAS PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN  
SMK NEGERI 3 BANJARBARU**

Jalan Banua Praja (Aneka Tambang) Banjarbaru Kode Pos 70733  
NPSN 30305420 Telp. (0511) 673 5000 HP 0811-5188-123  
website : [www.smkn3banjarbaru.sch.id](http://www.smkn3banjarbaru.sch.id) email [smkn3banjarbaru@yahoo.co.id](mailto:smkn3banjarbaru@yahoo.co.id)

**SURAT KETERANGAN TELAH MELAKSANAKAN PENELITIAN**

**NOMOR : 421.5/1287/SMKN3.BJB/X/2025**

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Tajuddin, S.Pd., M.M.  
NIP : 19700601 199802 1 003  
Jabatan : Kepala SMK Negeri 3 Banjarbaru

Dengan ini menerangkan bahwa :

Nama : Marshya Hervina Ningrum  
NIM : 220101030173  
Program Studi : Tadris Bahasa Inggris, UIN ANTASARI BANJARMASIN  
Lokasi Penelitian : SMK Negeri 3 Banjarbaru  
Waktu Penelitian : 22 September 2025 s/d 10 Oktober 2025

Bahwa yang bersangkutan telah selesai melaksanakan penelitian di SMK Negeri 3 Banjarbaru, dalam rangka penyusunan skripsi untuk syarat kelulusan dengan judul “ **Exploring Cultural Competence in Teaching: A Study of Students’ Academic Progress and Classroom Inclusivity**”.

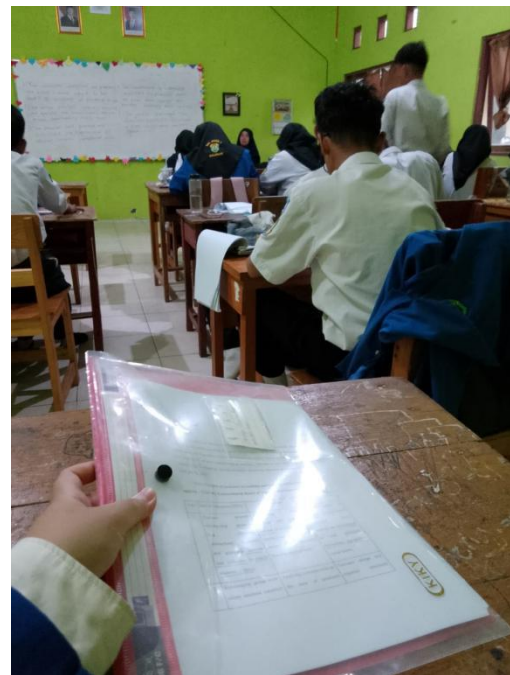
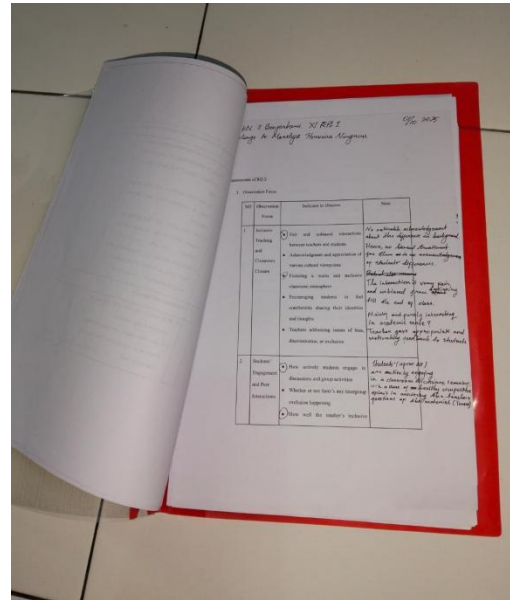
Demikian yang dapat kami sampaikan agar bisa digunakan sebagaimana mestinya, atas perhatian dan kerjasamanya diucapkan terima kasih.

Banjarbaru, 15 Oktober 2025  
Kepala SMK Negeri 3 Banjarbaru







Tajuddin, S.Pd., M.M.  
NIP 19700601 199802 1 003



### Appendix V Photographs



## Appendix VI Consultation Schedules and Notes

Advisor: Hidayah Nor, M.Pd

NO	Date	Notes	Signature
1	May, 5 <sup>th</sup> 2025	First consultation regarding changing the proposal into thesis format.	
2	September, 11 <sup>th</sup> 2025	Consultation in perfecting research instruments in preparation for data collection, and a permission letter for conducting the research in SMKN 3 Banjarbaru.	
3	September, 30 <sup>th</sup> 2025	Consultation regarding the research instruments, adding interview questions for the student participants	
4	February, 19 <sup>th</sup> 2026	Consultation regarding Chapters I-IV: a) adding more theories in Chapter II from the extracts used as a reference in making the research instruments, b) changing any present tense into past tense, c) adding the timeline of data collection in Chapter III, d) relocating the participants written in the Data section into the Research participants section, e) insert points on how each data are collected int the Technique of Data Collection section in Chapter III, f) deleting the Research Instrument section in Chapter III, g) insert the	

		Research Question in the Findings to give a more understandable writings of the Findings, h) insert Research Questions as a statement in the Discussion section in Chapter IV, i) change the references format into 'hanging' format.	
5	April, 21 <sup>st</sup> 2026	Consultation regarding the previous correction: a) change the 'will' into the past tense, b) change the wording of the findings and discussion from differencing between data from the interview and observation into answering research questions by their thematic categories found.	
6	April, 24 <sup>th</sup> 2026	Consultation regarding: a) adding a new theory, that is Social Exchange Theory, to answer new findings, b) writing the numbers in numerical format, c) inserting the data analysis in the abstract, and d) inserting the differences and similarities between the previous study and the research.	

**CURRICULUM VITAE**

1. Full Name : Marshya Hervina Ningrum
2. SRN : 220101030173
3. Place and Date of Birth : Banjarbaru, 05 February 2004
4. Nationality : Indonesia
5. Address : JL. A. YANI KM 36.5 GANG ZAMRUD NO. 62, SUNGAI ULIN, BANJARBARU UTARA
6. Phone Number : 085246112682
7. Email : [ningrummarshya@gmail.com](mailto:ningrummarshya@gmail.com)
8. Organization/Work experience :
  - a. Secretary II of Senat Mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan
9. Academic Achievement :
  - a. 1<sup>st</sup> Winner of Storytelling Competition ESC 2023
  - b. Best Perform English Storytelling Competition Adia International Festival 2023
  - c. 1<sup>st</sup> Winner of the Singing Contest International Event 2024
10. Non-Academic Achievement :
  - a.
11. List of Scientific Works :
  - a.

Banjarmasin, 22 April 2026

Marshya Hervina Ningrum